medivon®



User manual

PL | EN | DE | FR | ES | PT | IT | CZ | SK
SL | EE | LT | LV | HU | RO | RU | NB | FI
EL | HR | SV | DA | NL | TR | BG | AR

PL | Więcej informacji o produkcie dostępnych jest na stronie producenta pod adresem:
EN | More information about the product is available on the manufacturer's website at:
DE | Weitere Informationen zum Produkt finden Sie auf der Website des Herstellers unter:
FR | Plus d'informations sur le produit sont disponibles sur le site Web du fabricant à l'adresse:
ES | Más información sobre el producto está disponible en el sitio web del fabricante en:
PT | Mais informações sobre o produto estão disponíveis no site do fabricante em:
IT | Ulteriori informazioni sul prodotto sono disponibili sul sito Web del produttore all'indirizzo:
CZ | Více informací o produktu je k dispozici na stránkách výrobce na adrese:
NL | Meer informatie over het product is beschikbaar op de website van de fabrikant:
SV | Mer information om produkten finns på tillverkarens hemsida på:
SK | Viac informácií o produkte je dostupných na webovej stránke výrobcu na adrese:
SL | Več informacij o izdelku je na voljo na spletni strani proizvajalca:
EE | Rohkem teavet toote kohta leiate tootja veebisaidilt aadressil:
LT | Daugiau informacijos apie produktą rasite gamintojo svetainėje adresu:
LV | Vairāk informācijas par produktu var atrast ražotāja mājaslapā adresē:
HU | A termékről további információkat a gyártó weboldalán találhat az alábbi címen:
RO | Mai multe informații despre produs sunt disponibile pe site-ul producătorului la adresa:
RU | Более подробная информация о продукте доступна на сайте производителя по адресу:
NR | Mer informasjon om produktet er tilgjengelig på produsentens hjemmeside på:
FI | Lisää tietoa tuotteesta löytyy valmistajan verkkosivuilta:
EL | Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το προϊόν διατίθενται στον ιστότοπο του κατασκευαστή στη διεύθυνση:
HR | Više informacija o proizvodu dostupno je na web stranici proizvođača na:
DA | Mere information om produktet er tilgængelig på producentens hjemmeside på:
BG | Повече информация за продукта можете да намерите на сайта на производителя на адрес:
TR | Ürün hakkında daha fazla bilgiyi üreticinin web sitesinde bulabilirsiniz:
AR | مزيد من المعلومات حول المنتج متاحة على موقع الشركة المصنعة على العنوان التالي:

SCAN IT

www.medivon.pl/do-pobrania

PL

Obsługa urządzenia

Urządzenie nadaje się do bezpośredniego użycia po zakupie. Upewnij się, że urządzenie jest naładowane, a następnie uruchom masażer i wybierz odpowiedni tryb pracy według własnych upodobań. Gdy masażer jest wyłączony, naciśnij krótko przycisk POWER aby włączyć. Zostanie uruchomiony pierwszy tryb powolnych obrotów. Aby wyłączyć urządzenie naciśnij przycisk POWER ponownie.

Jeśli urządzanie jest rozładowane, wskaźnik baterii zacznie świecić. Podłącz urządzenie do źródła zasilania aby naładować baterię. Pełna bateria zostanie zasygnalizowana przez zieloną diodę. Napięcie zasilające wynosi 5V / 2A (USB-C).

Ikona masażu wciskana cyklicznie zmienia intensywność masażu powietrznego. Dostępne są trzy siły masażu.

Wciśnięcie przycisku ogrzewania włącza tryb rozgrzewania, wciśnięcie go ponownie wyłącza funkcję.
Za pomocą ikony zębatki zmieniamy cyklicznie jeden z trzech trybów pracy urządzenia. Zostały one automatycznie przygotowane do najlepszych efektów masażu dłoni.

Ikona zegara służy do ustawienia timera urządzenia. Dostępny czas to: 5/10/15 min.

Przy systematycznym korzystaniu z masażu, zmniejszysz objawy zmęczenia dłoni, bezsenności czy przewlekłych bólów nerwowych. Masażer również idealnie sprawdza się dla osób które dużo czasu poświęcają na pracy przy komputerze.

Siłę masażu należy dopasować do własnych upodobań. Urządzenie nie może być stosowane przez osoby z obrażeniami lub które przeszły operację w ostatnich 3 miesiącach. Nie należy stosować urządzenia w wysokich temperaturach oraz wilgotnych pomieszczeniach. Bezwzględnie trzymać z dala od wody. Z urządzenia nie mogą również korzystać osoby z nadciśnieniem, niedociśnieniem lub po ciężkich udarach. Osoby z problemami skóry powinny przed użyciem skonsultować się z lekarzem.

EN

User Manual

The device is ready for immediate use after purchase. Make sure the device is charged, then start the massager and select the appropriate operating mode according to your preferences. When the massager is turned off, short press the POWER button to turn it on. The first slow speed mode will start. To turn off the device, press the POWER button again.

If the device is discharged, the battery indicator will turn on. Connect the device to a power source to charge the battery. A full battery will be indicated by a green LED. The supply voltage is 5V / 2A (USB-C).

The massage icon pressed cyclically changes the intensity of the air massage. Three massage strengths are available.

Pressing the heating button activates the heating mode, pressing it again disables the function. Using the gear icon, we cycle through one of the three operating modes of the device. They have been automatically prepared for the best effects of hand massage.

The clock icon is used to set the timer of the device. The available time is: 5/10/15 min.

With systematic use of the massage, you will reduce the symptoms of hand fatigue, insomnia or chronic nervous pain. The massager is also ideal for people who spend a lot of time working at the computer.

The strength of the massage should be adjusted to your own preferences. The device must not be used by persons with injuries or who have undergone surgery in the last 3 months. Do not use the device in high temperatures and damp rooms. Absolutely keep away from water. Also, people with hypertension, hypotension or severe strokes cannot use the device. People with skin problems should consult a doctor before use.

DE

Benutzerhandbuch

Das Gerät ist nach dem Kauf sofort einsatzbereit. Stellen Sie sicher, dass das Gerät aufgeladen ist, starten Sie dann das Massagegerät und wählen Sie den geeigneten Betriebsmodus gemäß Ihren Vorlieben. Wenn das Massagegerät ausgeschaltet ist, drücken Sie kurz die POWER-Taste, um es einzuschalten. Der erste langsame Geschwindigkeitsmodus wird gestartet. Um das Gerät auszuschalten, drücken Sie erneut die POWER-Taste.

Wenn das Gerät entladen ist, leuchtet die Batterieanzeige auf. Schließen Sie das Gerät an eine Stromquelle an, um den Akku aufzuladen. Eine volle Batterie wird durch eine grüne LED angezeigt. Die Versorgungsspannung beträgt 5V / 2A (USB-C).

Das zyklisch gedrückte Massagesymbol ändert die Intensität der Luftmassage. Es stehen drei Massagestärken zur Verfügung.

Durch Drücken der Heiztaste wird der Heizmodus aktiviert, durch erneutes Drücken wird die Funktion deaktiviert.
Über das Zahnradsymbol durchlaufen wir einen der drei Betriebsmodi des Geräts. Sie wurden automatisch für die besten Effekte der Handmassage vorbereitet.

Das Uhrensymbol wird verwendet, um den Timer des Geräts einzustellen. Die verfügbare Zeit ist: 5/10/15 min.

Bei systematischer Anwendung der Massage reduzieren Sie die Symptome von Ermüdung der Hände, Schlaflosigkeit oder chronischen Nervenschmerzen. Auch für Menschen, die viel am Computer arbeiten, ist das Massagegerät ideal.

Die Stärke der Massage sollte den eigenen Vorlieben angepasst werden. Das Gerät darf nicht von Personen mit Verletzungen oder Operationen in den letzten 3 Monaten verwendet werden. Verwenden Sie das Gerät nicht in hohen Temperaturen und feuchten Räumen. Unbedingt von Wasser fernhalten. Auch Personen mit Bluthochdruck, Hypotonie oder schweren Schlaganfällen können das Gerät nicht verwenden. Personen mit Hautproblemen sollten vor der Anwendung einen Arzt konsultieren.

FR

Manuel de l'Utilisateur

L'appareil est prêt à être utilisé immédiatement après l'achat. Assurez-vous que l'appareil est chargé, puis démarrez le masseur et sélectionnez le mode de fonctionnement approprié en fonction de vos préférences. Lorsque le masseur est éteint, appuyez brièvement sur le bouton POWER pour l'allumer. Le premier mode de vitesse lente démarre. Pour éteindre l'appareil, appuyez à nouveau sur le bouton POWER.

Si l'appareil est déchargé, l'indicateur de batterie s'allume. Connectez l'appareil à une source d'alimentation pour charger la batterie. Une batterie pleine sera indiquée par une LED verte. La tension d'alimentation est de 5V / 2A (USB-C).

L'icône de massage enfoncée de manière cyclique modifie l'intensité du massage à l'air. Trois forces de massage sont disponibles.

Un appui sur le bouton chauffage active le mode chauffage, un nouvel appui désactive la fonction.
À l'aide de l'icône d'engrenage, nous parcourons l'un des trois modes de fonctionnement de l'appareil. Ils ont été automatiquement préparés pour les meilleurs effets du massage des mains.

L'icône de l'horloge est utilisée pour régler la minuterie de l'appareil. Le temps disponible est : 5/10/15 min.

Avec une utilisation systématique du massage, vous réduirez les symptômes de fatigue des mains, d'insomnie ou de douleurs nerveuses chroniques. Le masseur est également idéal pour les personnes qui passent beaucoup de temps à travailler devant l'ordinateur.

La force du massage doit être ajustée à vos propres préférences. L'appareil ne doit pas être utilisé par des personnes blessées ou ayant subi une intervention chirurgicale au cours des 3 derniers mois. N'utilisez pas l'appareil à des températures élevées et dans des pièces humides. A tenir absolument à l'écart de l'eau. De plus, les personnes souffrant d'hypertension, d'hypotension ou d'accidents vasculaires cérébraux graves ne peuvent pas utiliser l'appareil. Les personnes ayant des problèmes de peau doivent consulter un médecin avant utilisation.

ES

Manual de usuario

El dispositivo está listo para su uso inmediato después de la compra. Asegúrese de que el dispositivo esté cargado, luego inicie el masajeador y seleccione el modo de funcionamiento adecuado según sus preferencias. Cuando el masajeador esté apagado, presione brevemente el botón de ENCENDIDO para encenderlo. Se iniciará el primer modo de velocidad lenta. Para apagar el dispositivo, presione el botón de ENCENDIDO nuevamente.

Si el dispositivo está descargado, el indicador de batería se encenderá. Conecte el dispositivo a una fuente de alimentación para cargar la batería. Una batería llena se indicará mediante un LED verde. La tensión de alimentación es de 5V/2A (USB-C).

El icono de masaje pulsado cambia cíclicamente la intensidad del masaje de aire. Hay tres intensidades de masaje disponibles.

Al presionar el botón de calefacción se activa el modo de calefacción, al presionarlo nuevamente se desactiva la función.
Usando el icono de engranaje, recorremos uno de los tres modos de funcionamiento del dispositivo. Han sido preparados automáticamente para los mejores efectos del masaje de manos.

El icono del reloj se utiliza para configurar el temporizador del dispositivo. El tiempo disponible es: 5/10/15 min.

Con el uso sistemático del masaje, reducirá los síntomas de fatiga de manos, insomnio o dolor nervioso crónico. El masajeador también es ideal para personas que pasan mucho tiempo trabajando en la computadora.

La fuerza del masaje debe ajustarse a sus propias preferencias. El dispositivo no debe ser utilizado por personas con lesiones o que hayan sido operadas en los últimos 3 meses. No utilice el dispositivo a altas temperaturas y en habitaciones húmedas. Absolutamente manténgase alejado del agua. Además, las personas con hipertensión, hipotensión o accidentes cerebrovasculares severos no pueden usar el dispositivo. Las personas con problemas de piel deben consultar a un médico antes de usar.

PT

Manual do usuário

O dispositivo está pronto para uso imediato após a compra. Certifique-se de que o dispositivo está carregado, inicie o massageador e selecione o modo de operação apropriado de acordo com suas preferências. Quando o massageador estiver desligado, pressione rapidamente o botão POWER para ligá-lo. O primeiro modo de baixa velocidade será iniciado. Para desligar o dispositivo, pressione o botão POWER novamente.

Se o dispositivo estiver descarregado, o indicador de bateria acenderá. Conecte o dispositivo a uma fonte de energia para carregar a bateria. Uma bateria cheia será indicada por um LED verde. A tensão de alimentação é de 5V / 2A (USB-C).

O ícone de massagem pressionado ciclicamente altera a intensidade da massagem de ar. Estão disponíveis três intensidades de massagem.

Pressionar o botão de aquecimento ativa o modo de aquecimento, pressioná-lo novamente desativa a função.
Usando o ícone de engrenagem, percorremos um dos três modos de operação do dispositivo. Eles foram preparados automaticamente para os melhores efeitos da massagem nas mãos.

O ícone do relógio é usado para definir o timer do dispositivo. O tempo disponível é: 5/10/15 min.

Com o uso sistemático da massagem, você reduzirá os sintomas de fadiga nas mãos, insônia ou dor nervosa crônica. O massageador também é ideal para pessoas que passam muito tempo trabalhando no computador.

A intensidade da massagem deve ser ajustada às suas preferências. O aparelho não deve ser utilizado por pessoas com lesões ou que tenham sido submetidas a cirurgia nos últimos 3 meses. Não use o aparelho em ambientes com altas temperaturas e umidade. Absolutamente mantenha longe da água. Além disso, pessoas com hipertensão, hipotensão ou derrames graves não podem usar o dispositivo. Pessoas com problemas de pele devem consultar um médico antes de usar.

IT

Manuale d'uso

Il dispositivo è pronto per l'uso immediato dopo l'acquisto. Assicurati che il dispositivo sia carico, quindi avvia il massaggiatore e seleziona la modalità operativa appropriata in base alle tue preferenze. Quando il massaggiatore è spento, premere brevemente il pulsante POWER per accenderlo. Verrà avviata la prima modalità a bassa velocità. Per spegnere il dispositivo, premere nuovamente il pulsante POWER.

Se il dispositivo è scarico, l'indicatore della batteria si accenderà. Collegare il dispositivo a una fonte di alimentazione per caricare la batteria. Una batteria carica sarà indicata da un LED verde. La tensione di alimentazione è 5V / 2A (USB-C).

L'icona del massaggio premuta ciclicamente cambia l'intensità del massaggio ad aria. Sono disponibili tre intensità di massaggio.

Premendo il pulsante riscaldamento si attiva la modalità riscaldamento, premendolo nuovamente si disabilita la funzione.
Utilizzando l'icona dell'ingranaggio, scorriamo una delle tre modalità operative del dispositivo. Sono stati preparati automaticamente per i migliori effetti del massaggio alle mani.

L'icona dell'orologio viene utilizzata per impostare il timer del dispositivo. Il tempo disponibile è: 5/10/15 min.

Con l'uso sistematico del massaggio, ridurrai i sintomi di affaticamento della mano, insonnia o dolore nervoso cronico. Il massaggiatore è ideale anche per le persone che passano molto tempo a lavorare al computer.

La forza del massaggio dovrebbe essere adattata alle proprie preferenze. Il dispositivo non deve essere utilizzato da persone con lesioni o che hanno subito interventi chirurgici negli ultimi 3 mesi. Non utilizzare il dispositivo in ambienti con temperature elevate e ambienti umidi. Tenersi assolutamente lontano dall'acqua. Inoltre, le persone con ipertensione, ipotensione o ictus grave non possono utilizzare il dispositivo. Le persone con problemi di pelle dovrebbero consultare un medico prima dell'uso.

CZ

Uživatelský manuál

Zařízení je po zakoupení připraveno k okamžitému použití. Ujistěte se, že je přístroj nabitý, poté spusťte masážní přístroj a zvolte vhodný provozní režim podle vašich preferencí. Když je masážní přístroj vypnutý, zapněte jej krátkým stisknutím tlačítka POWER. Spustí se první režim pomalé rychlosti. Chcete-li zařízení vypnout, stiskněte znovu tlačítko NAPÁJENÍ.

Pokud je zařízení vybité, rozsvítí se indikátor baterie. Připojte zařízení ke zdroji napájení a nabijte baterii. Plná baterie bude indikována zelenou LED. Napájecí napětí je 5V / 2A (USB-C).

Ikona masáže stisknutá cyklicky mění intenzitu vzduchové masáže. K dispozici jsou tři síly masáže.

Stisknutím tlačítka topení aktivujete režim topení, dalším stisknutím funkci deaktivujete. Pomocí ikony ozubeného kola procházíme jedním ze tří provozních režimů zařízení. Byly automaticky připraveny pro nejlepší účinky ruční masáže.

Ikona hodin se používá k nastavení časovače zařízení. Dostupný čas je: 5/10/15 min.

Systematickým používáním masáže snížíte projevy únavy rukou, nespavosti nebo chronické nervové bolesti. Masér je také ideální pro lidi, kteří tráví hodně času prací u počítače.

Síla masáže by měla být přizpůsobena vašim vlastním preferencím. Zařízení nesmí používat osoby se zraněním nebo osoby, které prodělaly operaci v posledních 3 měsících. Nepoužívejte zařízení ve vysokých teplotách a vlhkých místnostech. Rozhodně se držte dál od vody. Zařízení také nemohou používat lidé s hypertenzí, hypotenzí nebo těžkými mozkovými příhodami. Lidé s kožními problémy by se měli před použitím poradit s lékařem.

SK

Prevádzka zariadenia

Prístroj je vhodný na okamžité použitie po kúpe. Uistite sa, že je prístroj nabitý, potom zapnite masér a vyberte si vhodný prevádzkový režim podľa vašich preferencií. Keď je masér vypnutý, krátkym stlačením tlačidla POWER ho zapnite. Aktivuje sa prvý režim nízkej rýchlosti. Ak chcete zariadenie vypnúť, znova stlačte tlačidlo POWER.

Ak je zariadenie vybité, rozsvieti sa indikátor batérie. Ak chcete nabiť batériu, pripojte zariadenie k zdroju napájania. Plná batéria bude indikovaná zelenou LED diódou. Napájacie napätie je 5V / 2A (USB-C).

Ikona masáže, cyklicky stláčaná, mení intenzitu vzduchovej masáže. K dispozícii sú tri sily masáže.

Stlačením tlačidla ohrevu sa zapne režim zahrievania, opätovným stlačením sa funkcia vypne. Pomocou ikony ozubeného kolieska cyklicky meníme jeden z troch prevádzkových režimov zariadenia. Boli automaticky pripravené pre najlepšie výsledky masáže rúk.

Ikona hodín sa používa na nastavenie časovača zariadenia. Dostupný čas je: 5/10/15 min.

Systematickým používaním masáže znížite prejavy únavy rúk, nespavosti a chronickej bolesti nervov. Masér je tiež ideálny pre ľudí, ktorí trávia veľa času prácou pri počítači.

Sila masáže by mala byť prispôsobená vašim vlastným preferenciám. Zariadenie nesmú používať osoby so zranením alebo osoby, ktoré sa v posledných 3 mesiacoch podrobili operácii. Zariadenie nepoužívajte pri vysokých teplotách alebo vo vlhkých miestnostiach. Vždy sa držte ďalej od vody. Zariadenie nemôžu používať ľudia s hypertenziou, hypotenziou alebo po ťažkých mozgových príhodách. Ľudia s kožnými problémami by sa mali pred použitím poradiť s lekárom.

SL

Navodila za uporabo

Naprava je pripravljena za uporabo takoj po nakupu. Prepričajte se, da je naprava napolnjena, nato zaženite masažni aparat in izberite ustrezen način delovanja glede na vaše želje. Ko je masažni aparat izklopljen, ga vklopite s kratkim pritiskom na gumb POWER. Začel se bo prvi način počasne hitrosti. Če želite izklopiti napravo, znova pritisnite gumb POWER.

Če je naprava izpraznjena, se prižge indikator baterije. Priključite napravo na vir napajanja, da napolnite baterijo. Polna baterija bo označena z zeleno LED. Napajalna napetost je 5V / 2A (USB-C).

Pritisnjena masažna ikona ciklično spremeni intenzivnost zračne masaže. Na voljo so tri jakosti masaže.

S pritiskom na gumb za ogrevanje aktivirate način ogrevanja, s ponovnim pritiskom pa funkcijo onemogočite.
Z ikono zobnika krožimo med enim od treh načinov delovanja naprave. Samodejno so pripravljeni za najboljše učinke ročne masaže.

Ikona ure se uporablja za nastavitev časovnika naprave. Razpoložljivi čas je: 5/10/15 min.

S sistematično uporabo masaže boste zmanjšali simptome utrujenosti rok, nespečnosti ali kronične živčne bolečine. Masažer je idealen tudi za ljudi, ki veliko časa preživijo za računalnikom.

Moč masaže prilagodite svojim željam. Naprave ne smejo uporabljati osebe s poškodbami ali ki so bile v zadnjih 3 mesecih operirane. Naprave ne uporabljajte pri visokih temperaturah in v vlažnih prostorih. Vsekakor se izogibajte vodi. Prav tako naprave ne morejo uporabljati ljudje s hipertenzijo, hipotenzijo ali hudo možgansko kapjo. Ljudje s težavami s kožo naj se pred uporabo posvetujejo z zdravnikom.

EE

Seadme kasutamine

Seade sobib kasutamiseks kohe peale ostmist. Veenduge, et seade on laetud, seejärel lülitage masseerija sisse ja valige vastavalt oma eelistustele sobiv töörežiim. Kui masseerija on välja lülitatud, vajutage selle sisselülitamiseks korraks POWER nuppu. Aktiveeritakse esimene aeglase kiiruse režiim. Seadme väljalülitamiseks vajutage uuesti POWER nuppu.

Kui seade on tühjenenud, süttib aku indikaatortuli. Ühendage seade aku laadimiseks toiteallikaga. Aku täisolekut näitab roheline LED. Toitepinge on 5V / 2A (USB-C).

Massaažiikoon, mida vajutatakse tsükliliselt, muudab õhumassaaži intensiivsust. Saadaval on kolm massaažitugevust.

Küttenupu vajutamine lülitab sisse soojendusrežiimi, uuesti vajutamine lülitab funktsiooni välja. Hammasrattaikooni abil muudame tsükliliselt üht seadme kolmest töörežiimist. Need on automaatselt ette valmistatud parimate kätemassaaži tulemuste saavutamiseks.

Kella ikooni kasutatakse seadme taimeri seadistamiseks. Saadaval aeg on: 5/10/15 min.

Massaaži süstemaatilise kasutamisega vähendate käte väsimuse, unetuse ja kroonilise närvivalu sümptomeid. Masseerija sobib suurepäraselt ka inimestele, kes veedavad palju aega arvuti taga töötades.

Massaaži tugevus tuleks kohandada vastavalt teie enda eelistustele. Seadet ei tohi kasutada inimesed, kellel on vigastusi või kes on viimase 3 kuu jooksul läbinud operatsiooni. Ärge kasutage seadet kõrgel temperatuuril ega niisketes ruumides. Hoidke alati veest eemal. Seadet ei saa kasutada inimesed, kellel on hüpertensioon, hüpotensioon või raske insult. Nahaprobleemidega inimesed peaksid enne kasutamist nõu pidama arstiga.

LT

Vartotojo vadovas

Įrenginys paruoštas naudoti iš karto po pirkimo. Įsitikinkite, kad prietaisas yra įkrautas, tada įjunkite masažuoklį ir pasirinkite tinkamą veikimo režimą pagal savo pageidavimus. Kai masažuoklis išjungtas, trumpai paspauskite POWER mygtuką, kad jį įjungtumėte. Įsijungs pirmasis lėto greičio režimas. Norėdami išjungti įrenginį, dar kartą paspauskite POWER mygtuką.

Jei prietaisas išsikrovęs, įsijungs akumuliatoriaus indikatorius. Prijunkite įrenginį prie maitinimo šaltinio, kad įkrautumėte akumuliatorių. Pilną bateriją parodys žalias šviesos diodas. Maitinimo įtampa yra 5V / 2A (USB-C).

Cikliškai paspaudžiama masažo piktograma keičia oro masažo intensyvumą. Galimi trys masažo stiprumai.

Paspaudus šildymo mygtuką įjungiamas šildymo režimas, paspaudus dar kartą, funkcija išjungiama.
Naudodami krumpliaračio piktogramą perjungiame vieną iš trijų įrenginio veikimo režimų. Jie buvo automatiškai paruošti geriausiems rankų masažo efektams.

Laikrodžio piktograma naudojama prietaiso laikmačiui nustatyti. Galimas laikas: 5/10/15 min.

Sistemingai naudodami masažą sumažinsite rankų nuovargio, nemigos ar lėtinio nervinio skausmo simptomus. Masažuoklis taip pat idealiai tinka žmonėms, kurie daug laiko praleidžia dirbdami prie kompiuterio.

Masažo stiprumas turi būti pritaikytas pagal jūsų pageidavimus. Prietaiso negali naudoti asmenys, patyrę traumų arba kuriems buvo atlikta operacija per pastaruosius 3 mėnesius. Nenaudokite prietaiso aukštoje temperatūroje ir drėgnose patalpose. Visiškai laikykite atokiai nuo vandens. Taip pat prietaisu negali naudotis žmonės, sergantys hipertenzija, hipotenzija ar sunkiais insultais. Žmonės, turintys odos problemų, prieš naudodami turi pasitarti su gydytoju.

LV

Ierīces darbība

Ierīce ir ļoti vienkārši lietojama – vienkārši nospiediet vienu pogu, lai sāktu relaksējošu roku masāžu, kas ievērojami uzlabos Jūsu asinsriti un atslābinās saspringtos roku muskuļus pēc smagas darba dienas.

Ievietojiet roku masierī un pēc tam apmēram 2 sekundes turiet nospiestu POWER pogu, lai to ieslēgtu. Ierīci var izslēgt, vēlreiz turot nospiestu POWER pogu.

Masāžas intensitātes maiņa - lai mainītu masāžas līmeni, vienkārši nospiediet atbilstošo pogu kreisajā pusē.
Intensitāte cikliski mainīsies no L3 uz spēcīgāko L6 (L3 - L4 - L5 - L6- L1) utt.

Masāžas režīma maiņa - masierim ir 6 definēti automātiskie masāžas režīmi. Nospiežot pogu MODE, mēs varam izvēlēties cikliski mainīgas programmas, to, kas mums šobrīd ir vispiemērotākais.

Vibrācijas iespēja ir paredzēta cilvēkiem, kuri novērtē vēl labākus relaksācijas efektus un uzlabotu cirkulāciju rokās. izmantojot vibrācijas pogu, mēs varam mainīt to stiprumu vai pilnībā izslēgt.

Sildīšanas funkcija - iebūvētās galviņas darbojas kā sildoša komprese, šī funkcija tiek aktivizēta, izmantojot sildīšanas pogu vadības paneļa labajā pusē. Pēc iesildīšanas funkcijas aktivizēšanas temperatūra ierīcē sāks pakāpeniski paaugstināties.

Masāžas laiks jāpielāgo jūsu vēlmēm. Ierīci nedrīkst lietot cilvēki, kuri ir guvuši traumas vai kuriem pēdējo 3 mēnešu laikā ir veikta operācija. Neizmantojiet ierīci augstā temperatūrā vai mitrās telpās. Vienmēr turiet prom no ūdens. Ierīci nevar lietot cilvēki ar hipertensiju, hipotensiju vai pēc smagiem insultiem. Cilvēkiem ar ādas problēmām pirms lietošanas jākonsultējas ar ārstu.

HU

A készülék működése

A készülék vásárlás után azonnali használatra alkalmas. Győződjön meg arról, hogy a készülék fel van töltve, majd kapcsolja be a masszírozót, és válassza ki a megfelelő üzemmódot az Ön preferenciái szerint. Amikor a masszírozó ki van kapcsolva, röviden nyomja meg a POWER gombot a bekapcsoláshoz. Az első lassú üzemmód aktiválódik. A készülék kikapcsolásához nyomja meg ismét a POWER gombot.

Ha a készülék lemerült, az akkumulátor jelzőfénye világít. Az akkumulátor töltéséhez csatlakoztassa a készüléket egy áramforráshoz. Az akkumulátor töltöttségét zöld LED jelzi. A tápfeszültség 5V / 2A (USB-C).

A masszázs ikon ciklikusan megnyomva megváltoztatja a légmasszázs intenzitását. Három erősségű masszázs áll rendelkezésre.

A fűtés gomb megnyomása bekapcsolja a bemelegítési módot, ismételt megnyomása pedig kikapcsolja a funkciót.
A fogaskerék ikon segítségével ciklikusan váltjuk a készülék három üzemmódja közül az egyiket. Automatikusan fel lettek készítve a legjobb kézmasszázs eredményre.

Az óra ikon a készülék időzítőjének beállítására szolgál. Rendelkezésre álló idő: 5/10/15 perc.

A masszázs szisztematikus használatával csökkenti a kézfáradtság, az álmatlanság és a krónikus idegfájdalmak tüneteit. A masszírozó tökéletes azok számára is, akik sok időt töltenek a számítógép mellett.

A masszázs erősségét az Ön igényeihez kell igazítani. A készüléket nem használhatják olyan személyek, akik az elmúlt 3 hónapban sérültek vagy műtéten estek át. Ne használja a készüléket magas hőmérsékletű vagy párás helyiségben. Mindig tartsa távol a víztől. A készüléket nem használhatják magas vérnyomásban szenvedők, alacsony vérnyomásban szenvedők vagy súlyos stroke után. A bőrproblémákkal küzdőknek használat előtt konzultálniuk kell orvosukkal.

RO

Funcționarea dispozitivului

Aparatul este potrivit pentru utilizare imediată după cumpărare. Asigurați-vă că dispozitivul este încărcat, apoi porniți aparatul de masaj și selectați modul de funcționare potrivit preferințelor dvs. Când aparatul de masaj este oprit, apăsați scurt butonul POWER pentru al porni. Primul mod de viteză mică va fi activat. Pentru a opri dispozitivul, apăsați din nou butonul POWER.

Dacă dispozitivul este descărcat, indicatorul bateriei se va aprinde. Conectați dispozitivul la o sursă de alimentare pentru a încărca bateria. O baterie plină va fi indicată de un LED verde. Tensiunea de alimentare este de 5V / 2A (USB-C).

Pictograma masaj, apăsată ciclic, modifică intensitatea masajului cu aer. Există trei puteri de masaj disponibile.

Apăsarea butonului de încălzire pornește modul de încălzire, iar apăsarea acestuia din nou dezactivează funcția.
Folosind pictograma roată, schimbăm ciclic unul dintre cele trei moduri de funcționare ale dispozitivului. Acestea au fost pregătite automat pentru cele mai bune rezultate de masaj al mâinilor.

Pictograma ceas este folosită pentru a seta temporizatorul dispozitivului. Timpul disponibil este: 5/10/15 min.

Cu utilizarea sistematică a masajului, veți reduce simptomele oboselii mâinilor, insomniei și durerii nervoase cronice. Aparatul de masaj este perfect și pentru persoanele care petrec mult timp lucrând la computer.

Puterea masajului ar trebui să fie ajustată în funcție de propriile preferințe. Aparatul nu trebuie utilizat de persoane cu leziuni sau care au suferit o intervenție chirurgicală în ultimele 3 luni. Nu utilizați dispozitivul în încăperi cu temperaturi ridicate sau umede. Țineți întotdeauna departe de apă. Aparatul nu poate fi folosit de persoanele cu hipertensiune arterială, hipotensiune arterială sau după accidente vasculare cerebrale severe. Persoanele cu probleme de piele trebuie să consulte un medic înainte de utilizare.

RU

Руководство пользователя

Устройство готово к использованию сразу после покупки. Убедитесь, что устройство заряжено, затем запустите массажер и выберите соответствующий режим работы в соответствии с вашими предпочтениями. Когда массажер выключен, коротко нажмите кнопку POWER, чтобы включить его. Запустится первый режим медленной скорости. Чтобы выключить устройство, снова нажмите кнопку POWER.

Если устройство разряжено, загорится индикатор батареи. Подключите устройство к источнику питания, чтобы зарядить аккумулятор. О полном заряде батареи будет свидетельствовать зеленый светодиод. Напряжение питания 5В/2А (USB-C).

Циклически нажимаемая иконка массажа изменяет интенсивность воздушного массажа. Доступны три силы массажа.

Нажатие кнопки обогрева активирует режим обогрева, повторное нажатие отключает функцию.
С помощью значка шестеренки циклически переключаем один из трех режимов работы устройства. Они были автоматически подготовлены для лучшего эффекта ручного массажа.

Значок часов используется для установки таймера устройства. Доступное время: 5/10/15 мин.

При систематическом использовании массажа вы уменьшите симптомы усталости рук, бессонницы или хронической нервной боли. Массажер также идеально подходит для людей, которые много времени проводят за компьютером.

Силу массажа следует регулировать в соответствии с вашими предпочтениями. Устройство не должно использоваться лицами с травмами или перенесшими операцию в течение последних 3 месяцев. Не используйте устройство при высоких температурах и влажных помещениях. Абсолютно беречь от воды. Также нельзя пользоваться прибором людям с гипертонией, гипотонией или тяжелыми инсультами. Людям с проблемами кожи следует проконсультироваться с врачом перед использованием.

Drift av enheten

Enheten er egnet for umiddelbar bruk etter kjøp. Sørg for at enheten er ladet, slå deretter på massasjeapparatet og velg passende driftsmodus i henhold til dine preferanser. Når massasjeapparatet er slått av, trykk kort på POWER-knappen for å slå det på. Den første saktehastighetsmodusen vil bli aktivert. For å slå av enheten, trykk på POWER-knappen igjen.

Hvis enheten er utladet, vil batteriindikatoren lyse. Koble enheten til en strømkilde for å lade batteriet. Et fullt batteri indikeres med en grønn LED. Forsyningsspenningen er 5V / 2A (USB-C).

Massasjeikonet, trykket syklisk, endrer intensiteten på luftmassasjen. Det er tre massasjestyrker tilgjengelig.

Ved å trykke på varmeknappen slås oppvarmingsmodusen på, og ved å trykke på den igjen slås funksjonen av.
Ved hjelp av tannhjulikonet endrer vi syklisk en av de tre driftsmodusene til enheten. De er automatisk forberedt for de beste håndmassasjeresultatene.

Klokkeikonet brukes til å stille inn enhetens tidtaker. Tilgjengelig tid er: 5/10/15 min.

Ved systematisk bruk av massasje vil du redusere symptomene på håndtretthet, søvnløshet og kroniske nervesmerter. Massasjeapparatet er også perfekt for folk som bruker mye tid på datamaskinen.

Styrken på massasjen bør tilpasses dine egne preferanser. Enheten må ikke brukes av personer med skader eller som har gjennomgått operasjon de siste 3 månedene. Ikke bruk enheten i høye temperaturer eller fuktige rom. Hold deg alltid unna vann. Enheten kan ikke brukes av personer med hypertensjon, hypotensjon eller etter alvorlige slag. Personer med hudproblemer bør konsultere lege før bruk.

FI

Laitteen toiminta

Laite soveltuu käytettäväksi heti oston jälkeen. Varmista, että laite on ladattu, käynnistä sitten hierontalaite ja valitse sopiva toimintatila mieltymystesi mukaan. Kun hierontalaite on sammutettu, käynnistä se painamalla lyhyesti POWER-painiketta. Ensimmäinen hidas nopeustila aktivoituu. Sammuta laite painamalla POWER-painiketta uudelleen.

Jos laite on tyhjä, akun merkkivalo syttyy. Liitä laite virtalähteeseen ladataksesi akun. Vihreä LED ilmaisee, että akku on täynnä. Syöttöjännite on 5V / 2A (USB-C).

Hierontakuvaketta syklisesti painettuna muuttaa ilmahieronnan voimakkuutta. Saatavilla on kolme hieronnan vahvuutta.

Lämmityspainikkeen painaminen kytkee lämmitystilan päälle, painaminen uudelleen kytkee toiminnon pois päältä.
Vaihtelemme syklisesti yhtä laitteen kolmesta toimintatilasta rataskuvakkeen avulla. Ne on automaattisesti valmistettu parhaita käsien hierontatuloksia varten.

Kellokuvaketta käytetään laitteen ajastimen asettamiseen. Käytettävissä oleva aika: 5/10/15 min.

Systemaattisella hieronnan käytöllä vähennät käsien väsymyksen, unettomuuden ja kroonisen hermokivun oireita. Hierontalaite sopii myös ihmisille, jotka viettävät paljon aikaa tietokoneen ääressä.

Hieronnan voimakkuus tulee säätää omien mieltymystesi mukaan. Laitetta eivät saa käyttää henkilöt, jotka ovat loukkaantuneet tai joille on tehty leikkaus viimeisen 3 kuukauden aikana. Älä käytä laitetta korkeissa lämpötiloissa tai kosteissa tiloissa. Pidä aina poissa vedestä. Laitetta eivät voi käyttää henkilöt, joilla on verenpainetauti, hypotensio tai vakava aivohalvaus. Iho-ongelmista kärsivien tulee neuvotella lääkärin kanssa ennen käyttöä.

EL

Λειτουργία συσκευής

Η συσκευή είναι κατάλληλη για άμεση χρήση μετά την αγορά. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι φορτισμένη και, στη συνέχεια, ενεργοποιήστε τη συσκευή μασάζ και επιλέξτε τον κατάλληλο τρόπο λειτουργίας σύμφωνα με τις προτιμήσεις σας. Όταν η συσκευή μασάζ είναι απενεργοποιημένη, πατήστε στιγμιαία το κουμπί POWER για να την ενεργοποιήσετε. Η πρώτη λειτουργία χαμηλής ταχύτητας θα ενεργοποιηθεί. Για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή, πατήστε ξανά το κουμπί POWER.

Εάν η συσκευή είναι αποφορτισμένη, η ένδειξη μπαταρίας θα ανάψει. Συνδέστε τη συσκευή σε μια πηγή ρεύματος για να φορτίσετε την μπαταρία. Η γεμάτη μπαταρία θα υποδεικνύεται με ένα πράσινο LED. Η τάση τροφοδοσίας είναι 5V / 2A (USB-C).

Το εικονίδιο μασάζ, πατημένο κυκλικά, αλλάζει την ένταση του μασάζ με αέρα. Υπάρχουν τρεις διαθέσιμες δυνάμεις μασάζ.

Πατώντας το κουμπί θέρμανσης ενεργοποιείται η λειτουργία προθέρμανσης, πατώντας ξανά η λειτουργία απενεργοποιείται.
Χρησιμοποιώντας το εικονίδιο με το γρανάζι, αλλάζουμε κυκλικά έναν από τους τρεις τρόπους λειτουργίας της συσκευής. Έχουν προετοιμαστεί αυτόματα για τα καλύτερα αποτελέσματα μασάζ χεριών.

Το εικονίδιο ρολογιού χρησιμοποιείται για τη ρύθμιση του χρονοδιακόπτη της συσκευής. Ο διαθέσιμος χρόνος είναι: 5/10/15 λεπτά.

Με τη συστηματική χρήση του μασάζ, θα μειώσετε τα συμπτώματα της κούρασης των χεριών, της αϋπνίας και του χρόνιου νευρικού πόνου. Η συσκευή μασάζ είναι επίσης ιδανική για άτομα που ξοδεύουν πολύ χρόνο εργάζονται στον υπολογιστή.

Η δύναμη του μασάζ πρέπει να προσαρμόζεται στις δικές σας προτιμήσεις. Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από άτομα με τραυματισμούς ή που έχουν υποβληθεί σε χειρουργική επέμβαση τους τελευταίους 3 μήνες. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε υψηλές θερμοκρασίες ή υγρούς χώρους. Κρατάτε πάντα μακριά από νερό. Η συσκευή δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί από άτομα με υπέρταση, υπόταση ή μετά από σοβαρά εγκεφαλικά επεισόδια. Άτομα με δερματικά προβλήματα θα πρέπει να συμβουλευτούν έναν γιατρό πριν τη χρήση.

HR

Rad uređaja

Uređaj je prikladan za korištenje odmah nakon kupnje. Provjerite je li uređaj napunjen, zatim uključite masažer i odaberite odgovarajući način rada prema svojim željama. Kada je masažer isključen, kratko pritisnite tipku POWER da biste ga uključili. Aktivirati će se prvi način spore brzine. Za isključivanje uređaja ponovno pritisnite tipku POWER.

Ako je uređaj ispražnjen, indikator baterije će svijetliti. Spojite uređaj na izvor napajanja kako biste napunili bateriju. Puna baterija bit će označena zelenim LED-om. Napon napajanja je 5V / 2A (USB-C).

Ikona za masažu, ciklički pritisnuta, mijenja intenzitet zračne masaže. Dostupne su tri jačine masaže.

Pritiskom na tipku za grijanje uključuje se način zagrijavanja, ponovnim pritiskom isključuje se funkcija.
Pomoću ikone zupčanika ciklički mijenjamo jedan od tri načina rada uređaja. Automatski su pripremljeni za najbolje rezultate ručne masaže.

Ikona sata koristi se za postavljanje mjerača vremena uređaja. Raspoloživo vrijeme je: 5/10/15 min.

Sustavnom primjenom masaže umanjit ćete simptome umora ruku, nesanice i kronične živčane boli. Masažer je savršen i za osobe koje puno vremena provode radeći za računalom.

Jačinu masaže prilagodite vlastitim željama. Uređaj ne smiju koristiti osobe s ozljedama ili osobe koje su bile podvrgnute operaciji u zadnja 3 mjeseca. Ne koristite uređaj na visokim temperaturama ili u vlažnim prostorijama. Uvijek se držite dalje od vode. Uređaj ne smiju koristiti osobe s hipertenzijom, hipotenzijom ili nakon teškog moždanog udara. Osobe s kožnim problemima trebaju se prije upotrebe posavjetovati s liječnikom.

SV

Enhetens funktion

Enheten är lämplig för omedelbar användning efter köp. Se till att enheten är laddad, slå sedan på massageapparaten och välj lämpligt driftsläge enligt dina preferenser. När massageapparaten är avstängd, tryck kort på POWER-knappen för att slå på den. Det första låghastighetsläget kommer att aktiveras. För att stänga av enheten, tryck på POWER-knappen igen.

Om enheten är urladdad kommer batteriindikatorn att tändas. Anslut enheten till en strömkälla för att ladda batteriet. Ett fullt batteri indikeras av en grön lysdiod. Matningsspänningen är 5V / 2A (USB-C).

Massageikonen, intryckt cykliskt, ändrar intensiteten på luftmassagen. Det finns tre massagestyrkor tillgängliga.

Genom att trycka på värmeknappen aktiveras uppvärmningsläget, ett tryck igen stänger av funktionen.
Med hjälp av kugghjulsikonen ändrar vi cykliskt ett av enhetens tre driftslägen. De har förberetts automatiskt för bästa resultat av handmassage.

Klockikonen används för att ställa in enhetens timer. Tillgänglig tid är: 5/10/15 min.

Med systematisk användning av massage kommer du att minska symptomen på handtrötthet, sömnlöshet och kronisk nervsmärta. Massageapparaten är också perfekt för personer som tillbringar mycket tid vid datorn.

Styrkan på massagen bör anpassas efter dina egna preferenser. Apparaten får inte användas av personer med skador eller som har opererats under de senaste 3 månaderna. Använd inte enheten i höga temperaturer eller fuktiga rum. Håll alltid borta från vatten. Enheten kan inte användas av personer med högt blodtryck, hypotoni eller efter allvarliga stroke. Personer med hudproblem bör rådfråga en läkare före användning.

DA

Betjening af enheden

Enheden er velegnet til øjeblikkelig brug efter køb. Sørg for, at enheden er opladet, tænd derefter for massageapparatet, og vælg den passende driftstilstand i henhold til dine præferencer. Når massageapparatet er slukket, skal du trykke kort på POWER-knappen for at tænde det. Den første langsom hastighed aktiveres. For at slukke for enheden skal du trykke på POWER-knappen igen.

Hvis enheden er afladet, vil batteriindikatoren lyse. Tilslut enheden til en strømkilde for at oplade batteriet. Et fuldt batteri indikeres af en grøn LED. Forsyningsspændingen er 5V / 2A (USB-C).

Massageikonet, der trykkes cyklisk, ændrer intensiteten af luftmassagen. Der er tre massagestyrker tilgængelige.

Ved at trykke på varmeknappen aktiveres opvarmningstilstanden, og et tryk på den igen slår funktionen fra.
Ved hjælp af tandhjulsikonet ændrer vi cyklisk en af enhedens tre driftstilstande. De er automatisk forberedt til de bedste håndmassageresultater.

Ur-ikonet bruges til at indstille enhedens timer. Tilgængelig tid er: 5/10/15 min.

Ved systematisk brug af massage vil du mindske symptomerne på håndtræthed, søvnløshed og kroniske nervesmerter. Massageapparatet er også perfekt til folk, der bruger meget tid på at arbejde ved computeren.

Styrken af massagen bør tilpasses dine egne præferencer. Apparatet må ikke bruges af personer med skader, eller som er blevet opereret inden for de sidste 3 måneder. Brug ikke enheden i høje temperaturer eller fugtige rum. Hold altid væk fra vand. Enheden kan ikke bruges af personer med hypertension, hypotension eller efter alvorlige slagtilfælde. Personer med hudproblemer bør konsultere en læge før brug.

NL

Bediening van het apparaat

Het apparaat is na aankoop geschikt voor direct gebruik. Zorg ervoor dat het apparaat is opgeladen, schakel vervolgens het stimulator in en selecteer de juiste bedieningsmodus op basis van uw voorkeuren. Wanneer de stimulator is uitgeschakeld, drukt u kort op de POWER-knop om hem in te schakelen. De eerste langzame snelheidsmodus wordt geactiveerd. Om het apparaat uit te schakelen, drukt u nogmaals op de POWER-knop.

Als het apparaat leeg is, gaat de batterij-indicator branden. Sluit het apparaat aan op een voedingsbron om de batterij op te laden. Een volle batterij wordt aangegeven door een groene LED. De voedingsspanning bedraagt 5V/2A (USB-C).

Het massagepictogram, cyclisch ingedrukt, verandert de intensiteit van de luchtmassage. Er zijn drie massagesterktes beschikbaar.

Als u op de verwarmingsknop drukt, wordt de opwarmmodus ingeschakeld, als u er nogmaals op drukt, wordt de functie uitgeschakeld.
Met behulp van het tandwielpictogram veranderen we cyclisch een van de drie bedieningsmodi van het apparaat. Ze zijn automatisch voorbereid voor de beste handmassageresultaten.

Het klokpictogram wordt gebruikt om de timer van het apparaat in te stellen. Beschikbare tijd is: 5/10/15 min.

Door systematisch gebruik van massage vermindert u de symptomen van handvermoeidheid, slapeloosheid en chronische zenuwpijn. De stimulator is ook perfect voor mensen die veel achter de computer werken.

De sterkte van de massage dient aangepast te worden aan uw eigen voorkeuren. Het apparaat mag niet worden gebruikt door mensen met verwondingen of die in de afgelopen 3 maanden een operatie hebben ondergaan. Gebruik het apparaat niet in hoge temperaturen of vochtige ruimtes. Houd altijd uit de buurt van water. Het apparaat kan niet worden gebruikt door mensen met hypertensie, hypotensie of na ernstige beroertes. Mensen met huidproblemen moeten vóór gebruik een arts raadplegen.

TR

Cihaz çalışması

Cihaz satın alındıktan hemen sonra kullanıma uygundur. Cihazın şarjlı olduğundan emin olun, ardından masaj cihazını açın ve tercihlerinize göre uygun çalışma modunu seçin. Masaj cihazı kapatıldığında, açmak için GÜÇ düğmesine kısaca basın. İlk yavaş hız modu etkinleştirilecektir. Cihazı kapatmak için GÜÇ düğmesine tekrar basın.

Cihazın şarjı bitmişse pil göstergesi yanacaktır. Pili şarj etmek için cihazı bir güç kaynağına bağlayın. Pilin dolu olduğu yeşil bir LED ile gösterilecektir. Besleme voltajı 5V / 2A'dir (USB-C).

Döngüsel olarak basılan masaj simgesi hava masajının yoğunluğunu değiştirir. Üç masaj gücü mevcuttur.

Isıtma tuşuna basıldığında ısıtma modu açılır, tekrar basıldığında fonksiyon kapatılır.
Dişli simgesini kullanarak cihazın üç çalışma modundan birini döngüsel olarak değiştiriyoruz.
En iyi el masajı sonuçları için otomatik olarak hazırlanmıştır.

Saat simgesi cihazın zamanlayıcısını ayarlamak için kullanılır. Kullanılabilir süre: 5/10/15 dk.

Masajın sistematik kullanımı ile el yorgunluğu, uykusuzluk ve kronik sinir ağrısı semptomlarını azaltacaksınız. Masaj, bilgisayarda çalışarak çok fazla zaman harcayan kişiler için de mükemmeldir.

Masajın gücü kendi tercihlerinize göre ayarlanmalıdır. Cihaz, yaralanmış veya son 3 ay içinde ameliyat olmuş kişiler tarafından kullanılmamalıdır. Cihazı yüksek sıcaklıklarda veya nemli odalarda kullanmayın. Her zaman sudan uzak tutun. Cihaz, hipertansiyonu, hipotansiyonu olan veya şiddetli felç geçiren kişiler tarafından kullanılamaz. Cilt problemi olan kişilerin kullanmadan önce mutlaka doktora danışması gerekmektedir.

BG

Работа на устройството

Уредът е подходящ за употреба веднага след покупката. Уверете се, че устройството е заредено, след което включете масажора и изберете подходящия режим на работа според вашите предпочитания. Когато масажорът е изключен, натиснете за кратко бутона POWER, за да го включите. Първият режим на ниска скорост ще бъде активиран. За да изключите устройството, натиснете отново бутона POWER.

Ако устройството е разредено, индикаторът за батерията ще светне. Свържете устройството към източник на захранване, за да заредите батерията. Пълната батерия ще бъде показана със зелен светодиод. Захранващото напрежение е 5V / 2A (USB-C).

Иконата за масаж, натискана циклично, променя интензивността на въздушния масаж. Има три налични масажни сили.

Натискането на бутона за отопление включва режима на загряване, повторното му натискане изключва функцията.
Използвайки иконата на зъбно колело, ние циклично променяме един от трите режима на работа на устройството. Те са автоматично подготвени за най-добри резултати от масажа на ръцете.

Иконата на часовника се използва за настройка на таймера на устройството. Налично време е: 5/10/15 мин.

При системно използване на масаж ще намалите симптомите на умора на ръцете, безсъние и хронична нервна болка. Масажорът е идеален и за хора, които прекарват много време пред компютъра.

Силата на масажа трябва да бъде съобразена с вашите собствени предпочитания. Устройството не трябва да се използва от хора с наранявания или претърпели операция през последните 3 месеца. Не използвайте уреда при високи температури или влажни помещения. Винаги дръжте далече от вода. Уредът не може да се използва от хора с хипертония, хипотония или след тежки инсулти. Хората с кожни проблеми трябва да се консултират с лекар преди употреба.

AR

تشغيل الجهاز

الجهاز مناسب للاستخدام الفوري بعد الشراء. تأكد من شحن الجهاز، ثم قم بتشغيل جهاز التدليك وحدد وضع التشغيل المناسب وفقًا لتفضيلاتك. عند إيقاف تشغيل جهاز التدليك، اضغط لفترة وجيزة على زر الطاقة لتشغيله. سيتم تنشيط وضع السرعة البطيئة الأول. لإيقاف تشغيل الجهاز، اضغط على زر الطاقة مرة أخرى.

إذا تم تفريغ الجهاز، سيضيء مؤشر البطارية. قم بتوصيل الجهاز بمصدر طاقة لشحن البطارية. سيتم الإشارة إلى البطارية الكاملة بواسطة مؤشر LED أخضر. جهد الإمداد هو 5 فولت / 2 أمبير (USB-C).

يؤدي الضغط على أيقونة التدليك بشكل دوري إلى تغيير شدة التدليك الهوائي. هناك ثلاث نقاط قوة للتدليك متاحة.

يؤدي الضغط على زر التسخين إلى تشغيل وضع الإحماء، والضغط عليه مرة أخرى يؤدي إلى إيقاف تشغيل الوظيفة. باستخدام رمز الترس، نقوم بتغيير أحد أوضاع التشغيل الثلاثة للجهاز بشكل دوري. لقد تم إعدادها تلقائيًا للحصول على أفضل نتائج لتدليك اليد.

يتم استخدام رمز الساعة لضبط مؤقت الجهاز. الوقت المتاح هو: 15/10/5 دقيقة.

مع الاستخدام المنتظم للتدليك، سوف تقلل من أعراض تعب اليد والأرق وآلام الأعصاب المزمنة. يعد المدلك أيضًا مثاليًا للأشخاص الذين يقضون الكثير من الوقت في العمل على الكمبيوتر.

يجب تعديل قوة التدليك حسب تفضيلاتك الخاصة. يجب عدم استخدام الجهاز من قبل الأشخاص المصابين أو الذين خضعوا لعملية جراحية خلال الأشهر الثلاثة الماضية. لا تستخدم الجهاز في درجات حرارة عالية أو غرف رطبة. الابتعاد دائما عن الماء. لا يمكن استخدام الجهاز من قبل الأشخاص الذين يعانون من ارتفاع ضغط الدم أو انخفاض ضغط الدم أو بعد السكتات الدماغية الشديدة. يجب على الأشخاص الذين يعانون من مشاكل جلدية استشارة الطبيب قبل الاستخدام.



Urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii i akumulatorów nie można łączyć wraz z innymi odpadami domowymi. Informuje o tym symbol przekreślonego kosza umieszczony na opakowaniu. Zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie i akumulatory należy przekazać do lokalnych punktów selektywnego zbierania odpadów lub do sprzedawcy, a o szczegóły dowiadywać się w swojej gminie. Sprzęt elektryczny i elektroniczny oraz baterie i akumulatory mogą zawierać niebezpieczne substancje, mieszaniny oraz części składowe szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzi. Nieprawidłowe obchodzenie się z nimi lub ich uszkodzenie może doprowadzić przy dalszej utylizacji lub recyklingu sprzętu do uszczerbku na zdrowiu lub zanieczyszczenia środowiska. Urządzenie zostało wprowadzone do obrotu po 13.08.2005 r.

Electrical and electronic devices as well as batteries and accumulators must not be mixed with other household waste. This is indicated by the symbol of the crossed out bin placed on the packaging. Worn-out electric and electronic equipment as well as batteries and accumulators should be delivered to local separate waste collection points or to the seller, and for details inquire in your commune. Electrical and electronic equipment as well as batteries and accumulators may contain hazardous substances, mixtures and components harmful to the environment and human health. Improper handling or damage to them may result in damage to health or environmental pollution during further disposal or recycling of the equipment. The device was placed on the market after 13.08.2005.

CE

Producent na wyłączną własną odpowiedzialność oświadcza, że urządzenie Medivon Hand Lux jest zgodne z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/30/UE z dn. 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej, dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/35/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia, oraz dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, wraz z dyrektywą delegowaną Komisji (UE) 2015/863 z dnia 31 marca 2015 r. zmieniającą załącznik II do dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE w odniesieniu do wykazu substancji objętych ograniczeniem. Pełna treść deklaracji zgodności dostępna pod adresem internetowym www.medivon.pl/deklaracje

The manufacturer declares, under its sole responsibility, that the Medivon Hand Lux device complies with Directive 2014/30/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonization of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility, Directive 2014/35/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonization of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment intended for use within specified voltage limits, and Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment, together with Commission Delegated Directive (EU) 2015/863 of 31 March 2015 amending Annex II to Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council as regards the list of restricted substances. The full content of the declaration of conformity is available at www.medivon.pl/deklaracje

Importer: Armare S.A. | ul Grzybowska 87, Warszawa, 00-844, Polska
Model: Medivon Hand Lux